



**CARING HOMES  
FOR ORPHAN CHILDREN**

# HOMeward BOUND

The Caring Homes for Orphan Children  
*Newsletter*

Vol. 1, Issue 3. July 2003. Page 1 of 3



## *Vancouver Seminar/Reunion*

Caring Homes for Orphan Children hosted an adoption evening for pre and post adopters on June 17<sup>th</sup> at the Jewish Community Centre, in Vancouver.

The evening was coordinated with the kind collaboration of the Adoptive Families Association of British Columbia (AFABC), several BC agencies, and social workers.

Six adoptive families shared their stories, while CHOC Director Arnie Gotfryd, updated the crowd on the Russian scene, the children available, and process variants. Joan Thalken of AFABC spoke about the range of services, educational opportunities, and publications provided by AFABC.

Special thanks to adoptive families Chernen, Fleetham, Joyce, Keith/Wah, Kruger, and Pasutto for making the effort to come out with their kids on a weekday evening in June to help share the vision of Caring Homes for Orphan Children.



*Elena Keith (above) and Liam Chernen (below) grace the Vancouver adoption event.*





**CARING HOMES  
FOR ORPHAN CHILDREN**

# HOMeward BOUND

The Caring Homes for Orphan Children  
*Newsletter*



Vol. 1, Issue 3. July 2003. Page 2 of 3

## *Summer Events*

A training program for toddler and older child adoption entitled: "A Wider Embrace" is being held in **Toronto** on **July 4th** from 7pm. to 10pm. then continues on Sunday, **July 6th** from 9:30am. to 3:30pm. For more information call Betty Ann Streeter at 1 (888) 535 2111.

The Open Door Society's support group for adoptive families will be holding a family picnic in **Ottawa** on **July 5th**. Anyone interested in attending the ODS's picnic should contact Anna Belanger at (613) 798-5654 or e-mail: [anna-home@sympatico.ca](mailto:anna-home@sympatico.ca)

A Canadian production company is developing a television mini-series that explores adoption. 'Adoption Stories' will confront contemporary issues in adoption, and address changing notions of the term 'family'. Anyone who is planning to adopt or who would like to share their story/background information should contact: Sonya Jampolsky (producer) at [sonya@collideoscope.com](mailto:sonya@collideoscope.com) or phone (902) 429-8949

The North American Council on Adoptable Children 29<sup>th</sup> Annual Conference will be held in Vancouver, B.C. from **August 7<sup>th</sup> to August 9<sup>th</sup>**. The NACAC is the largest adoption training conference in North America. For more information e-mail: [info@nacac.org](mailto:info@nacac.org) or check out: [www.nacac.org](http://www.nacac.org)

## *Traveling Securely with Children*

Aviation professionals strongly recommend using the proper restraints for your child when flying home. By choosing a proper child

restrain system (CRS) you are taking a step in protecting your child from turbulence, rough landings, and non-fatal accidents.

To be sure that the of CRS meets approvals, the label should read: "This is certified for use in motor vehicles and aircrafts" When choosing a CRS follow the manufacturer's instructions, ensure that the shoulder straps come out of the seat back above the child's shoulders, and fasten the aircraft seat belt around the CRS as tightly as possible. Other aviation recommendations:

- A child under 20 pounds be placed in a rear-facing CRS.
- A child 20 –40 pounds use a forward-facing child restraint.
- A child over 40 pounds may safely use an aircraft seat belt.

Be sure to inquire whether your airline will have bulkhead seats and a bassinet available. Remember to book in advance.

To allow your entire family to sit together choose seats most likely to stay vacant. These are some hints:

- Choose aisle and window seats near back of plane.
- Work a trade with other passengers. Ask a single flying passenger to switch seats. Flight attendants may not have time to ask for you.
- If possible, fly on a holiday.

*Need more on flying with children information?  
Go to FAA.*

<http://www1.faa.gov/index.cfm/apa/1329>



**CARING HOMES  
FOR ORPHAN CHILDREN**

# HOMeward BOUND

The Caring Homes for Orphan Children  
*Newsletter*



Vol. 1, Issue 3. July 2003. Page 3 of 3

## *Russian 101*

Here are some greetings and farewells to try out!

<u>Russian</u>	<u>English</u>	<u>Comment</u>
<i>Zdravstvuyte</i>	Hello	polite/formal
<i>Dobroe utro</i>	Good morning	
<i>Dobriy den</i>	Good afternoon	
<i>Dobriv vecher</i>	Good evening	
<i>Privyet</i>	Hello/Hi	friendly/informal
<i>Allo</i>	Hello	used for phone
<i>Do svidaniya</i>	Goodbye	very common
<i>Do vyechera</i>	See you tonight	
<i>Do zavtra</i>	See you tomorrow	



## *Adoption Poetry*

### **Half a World Away** by Jill Work

A half a world away  
Sometimes it seems we're so far apart  
But a half a world away  
Is not too far for a journey of the heart

My little one, my bundle of joy  
I'm waiting for you  
My precious son, my baby boy  
I know you're waiting too

A half a world away  
A child waits for a family of his own  
While a half a world away  
A family waits to come bring him home

My little one, my bundle of joy  
I'm whispering a prayer  
My precious son, my baby boy  
I hope to soon be there

I hope that we  
will no longer be  
a half a world away

*More adoption poetry can be found at  
[www.adoptionpoetry.com](http://www.adoptionpoetry.com)*